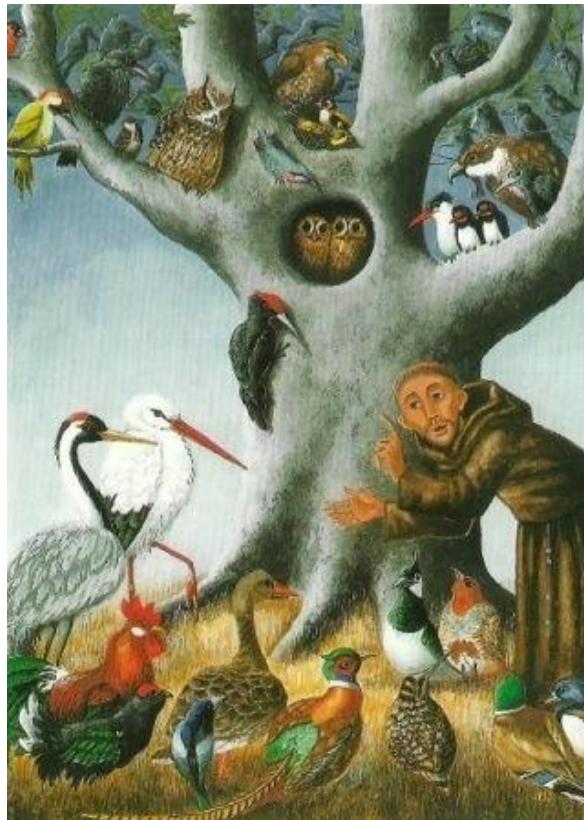


# Klarenbeek-Voorst-Wilp Seehausen

18 juni 2023



## Vögel des Himmels

Voorgangers ds. Henriëtte de Graaf  
Pfarrer Almut Riemann  
Orgel Allard van Dijk  
m.m.v. kleine Gruppe Posaunenchor

## Muziek

### Welkom en mededelingen Aansteken tafelkaarsen en kaarsen Seehausen

**Zingen** Psalm 84: 1 en 2

The musical notation consists of eight staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (G major), and a 2/4 time signature. The lyrics for the first verse are: "1 Hoe lief - lijk, hoe goed is mij, Heer, het huis waar Gij uw naam en eer hebt la - ten wo - nen bij de men - sen." The second staff continues with the same key and time signature. The lyrics are: "Hoe brand ik van ver - lan - gen om te ko - men in uw hei - lig-dom." The third staff begins with a repeat sign and the lyrics: "Wat zou mijn hart nog lie - ver wen - sen dan dat het jui - chend U ont-moet die le - ven zijt en le - ven doet." The fourth staff concludes the section.

- 2 Het heil dat uw altaar omgeeft  
beschermt en koestert al wat leeft.  
De mus, de zwaluw vindt een woning.  
Haar jongen zijn in veiligheid.  
Mij is een schuilplaats toebereid  
in het paleis van U, mijn koning.  
Heil hen die toeven aan uw hof  
en steeds zich wijden aan uw lof.



## Stilte

## Bemoediging en groet

- v. Onze hulp is in de naam van de Heer
- a. die hemel en aarde gemaakt heeft
- v. die trouw blijft tot in eeuwigheid
- a. en niet loslaat wat Hij ooit is begonnen.



(Pfarrer Almut Riemann)

- v. Vrede voor jullie allen  
van God die boven ons is  
van Jezus Christus die naast ons wil staan  
van de Heilige Geest die in ons woont. Amen.

**Zingen** 'Lied van de vogels' (Jaap Zijlstra)  
op de melodie van lied 637 'Daar juicht een toon'

Musical notation for the first line of the song. It consists of a single staff in G clef, common time, and a key signature of one flat. The notes are mostly quarter notes, with some eighth notes and sixteenth-note patterns.

1 De zon dag maakt de stem-men los

Musical notation for the second line of the song. It consists of a single staff in G clef, common time, and a key signature of one flat. The notes are mostly quarter notes, with some eighth notes and sixteenth-note patterns.

in dorp en stad in park en bos.

Musical notation for the third line of the song. It consists of a single staff in G clef, common time, and a key signature of one flat. The notes are mostly quarter notes, with some eighth notes and sixteenth-note patterns.

Elk vo - gel - tje in Gods na - tuur

Musical notation for the fourth line of the song. It consists of a single staff in G clef, common time, and a key signature of one flat. The notes are mostly quarter notes, with some eighth notes and sixteenth-note patterns.

zingt blij zijn ei - gen par - ti - tuur

2 De merel in zijn zwarte pak  
fluit een cantate op het dak.  
In 't laaghout voert met fijn geluid  
de tjiftjaf zijn muziekje uit.

3 De geestkracht van de nachtegaal  
maakt van de nacht een kathedraal.  
Zijn lied verleent de duisternis  
een glans die van de hemel is.

4 Nog eer het morgenlicht ontwaakt,  
de einder voor ons zichtbaar maakt,  
is reeds het vogelkoor op het dreef  
en zingt de zon over de schreef.

5 Dat is geloof al zien we niet.  
We zingen in de nacht ons lied.  
Een glans licht over ons bestaan.  
De dag van onze Heer komt aan!

## Franziskus redet zu den Vögeln

**Zingen** 'Zonnelied' van Franciscus van Assisi  
Liedboek voor de Kerken, gezang 400: 1, 2, 4, 8 en 12

The musical notation consists of four staves of music. The first two staves begin with a treble clef, the third with an alto clef, and the fourth with a bass clef. The lyrics are as follows:

i Al - mach - ti - ge, ver - he - ven Heer, hal - le - lu - ja,  
aan U be - hoort de lof en eer, hal - le - lu - ja.  
Wie kan U lo - ven als Gij zijt, hal - le - lu - ja,  
wij ze - ge - nen uw heer - lijk - heid, hal - le - lu - ja.  
Hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja, hal - le - lu - ja.

- 2 Geloofd om heel uw creatuur, halleluja.  
Ten eerste om dat blinkend vuur, halleluja,  
die warme schitterende bron, halleluja,  
de heer des hemels, broeder, zon, halleluja.  
Halleluja, halleluja, halleluja.
- 4 Lof zij U Heer om zuster maan, halleluja,  
om al de sterren die er staan, halleluja.  
Zij tintelen in klare pracht, halleluja,  
als edelstenen in de nacht, halleluja.  
Halleluja, halleluja, halleluja.
- 8 Geloofd om moeder aarde, Heer, halleluja,  
ons leven staat in haar beheer, halleluja,  
zij geeft ons vruchten zonder tal, halleluja,  
en bonte bloemen overal, halleluja.  
Halleluja, halleluja, halleluja.
- 12 Geloofd, gezegend zijt Gij Heer, halleluja,  
wij brengen U de lof en eer, halleluja.  
Wij willen nederig en klein, halleluja,  
de dienaars van uw grootheid zijn, halleluja.  
Halleluja, halleluja, halleluja.



## Gebed om ontferming

Zingen Lied 413: 3

3 Heer, ont - ferm u o - ver ons,  
o - pen u - we va - der - ar-men,  
stort uw ze - gen o - ver ons,  
neem ons op in uw er - bar-men.  
Eeu-wig blijft uw trouw be-staan -  
laat ons niet ver - lo - ren gaan.

## De duif

Zingen Lied 680: 1, 2, 3, 4 en 5



1 Kom, hei - lige Geest, Gij vo - gel Gods,  
daal ne - der waar Gij wordt ver-wacht.  
Ver-schijn, licht-en - gel, in de nacht  
van on - ze geest, ver-ward en trots.

- 2 Waar Gij niet zijt, is het bestaan,  
is alle denken, alle doen  
zo leeg en woest, zo dood, als toen  
Gij, Geest, nog niet waart
- 3 Er is geen licht dan waar Gij zijt,  
uw vleugels breidt, uw vleugels strekt,  
geen leven, dan waar Gij het wekt  
in een gemis dat naar U schreit.
- 4 Hoor, heilige Geest, wij roepen U!  
Kom, wees aanwezig in het woord;  
wek onze geest, opdat hij hoort,  
wek ons tot leven, hier en nu.
- 5 O heilige Geest, wij zijn verblijd:  
Gij immers, eeuwig ondoorgrond,  
legt zelf dit lied ons in de mond,  
ten teken dat Gij bij ons zijt.



### **Lezing** Mattheus 6: 25 – 29 33 en 34

#### Sorgt euch nicht!

*Darum sage ich euch: Sorgt euch nicht um euer Leben, was ihr essen und trinken werdet: auch nicht um euren Leib, was ihr anziehen werdet. Ist nicht das Leben mehr als die Nahrung und der Leib mehr als die Kleidung? Seht die Vögel des Himmels: sie säen nicht, sie ernten nicht, sie sammeln nicht in die Scheunen; und euer himmlischer Vater ernährt sie doch. Seid ihr denn nicht viel kostbarer als sie? Wer ist aber unter euch, der seiner Länge eine Elle zusetzen könnte, wie sehr er sich auch darum sorgt? Und warum sorgt ihr euch um die Kleidung? Schaut die Lelien auf dem Feld an, wie sie wachsen; Sie arbeiten nicht, auch spinnen sie nicht. Ich sage euch dass auch Salomo in aller seiner Herrlichkeit nich gekleidet gewesen ist wie eine von ihnen. Trachtet zuerst nach dem Reich Gottes und nach seiner Gerechtigkeit, so wird euch das alles zufallen. Darum sorgt nicht für morgen, denn der morgige Tag wird für das Seine sorgen. Es ist genug dass jeder Tag seine eigene Plage hat.*

#### **Korte overweging** 'Kijk naar de vogels' (ds. Henriëtte de Graaf)

## Zingen Lied 910: 1, 2 en 3

1 Soms groet een licht van vreug - de  
de chris-ten als hij zingt:  
de Heer is't die met vleu - gels  
van lief - de hem om - ringt.  
  
Loopt al - les ons ook te - gen,  
Hij zal ons 't goe-de doen,  
Hij geeft na don-kere re - gen  
een mild en klaar sei - zoen.

2 Goddank, wij overdenken  
't geheim van onze Heer,  
het heil dat Hij wil schenken,  
dat nieuw is altijd weer.  
Bevrijd van onze zorgen  
begroeten wij de dag  
en vrezen niet de morgen,  
wat hij ook brengen mag.

3 Hij die met heerlijkheden  
de leliën bekleedt,  
zal ook zijn kinderen kleden,  
Hij kent ons lief en leed.  
Geen schepsel wordt vergeten,  
Hij houdt het al in stand,  
die vogels geeft te eten,  
Hij voedt ons uit zijn hand.

## Lezing Mattheus 10: 29 – 31

Fürchtet euch nicht!

*Verkauft man nicht zwei Spatzen für ein paar Pfennig? Und doch fällt keiner von ihnen zur Erde ohne den Willen eures Vaters.  
Bei euch aber sind sogar die Haare auf dem Kopf alle gezählt.  
Fürchtet euch also nicht. Ihr seid mehr wert als viele Spatzen.*

## Korte overweging 'Kijk naar de mus' (Pfarrer Almut Riemann)

**Zingen** Lied 981: 1, 2 en 3

1 Zo - lang er men-sen zijn op aar - de,  
zo - lang de aar - de vruch-ten geeft,  
zo - lang zijt Gij ons al - ler Va - der,  
wij dan-ken U voor al wat leeft.

2 Zolang de mensen woorden spreken,  
zolang wij voor elkaar bestaan,  
zolang zult Gij ons niet ontbreken,  
wij danken U in Jezus' naam.

3 Gij voedt de vogels in de bomen,  
Gij kleedt de bloemen op het veld,  
o Heer, Gij zijt mijn onderkomen  
en al mijn dagen zijn geteld.



## Gebet van Franciscus van Assisi (Liedboek pag. 1355)

*Herr, mach mich zu einem Werkzeug deines Friedens,  
dass ich liebe, wo man hasst;  
dass ich verzeihe, wo man beleidigt;  
dass ich verbinde, wo Streit ist;  
dass ich die Wahrheit sage, wo Irrtum ist;  
dass ich Glauben bringe, wo Zweifel droht;  
dass ich Hoffnung wecke, wo Verzweiflung quält;  
dass ich Licht entzünde, wo Finsternis regiert;  
dass ich Freude bringe, wo der Kummer wohnt.  
Herr, lass mich trachten,  
nicht, dass ich getröstet werde, sondern dass ich tröste;*

*nicht, dass ich verstanden werde, sondern dass ich verstehe;  
nicht, dass ich geliebt werde, sondern dass ich liebe.  
Denn wer sich hingibt, der empfängt;  
wer sich selbst vergisst, der findet;  
wer verzeiht, dem wird verziehen;  
und wer stirbt, der erwacht zum ewigen Leben.*

## Aandacht voor de collectes

**Zingen** Lied 418 'God, schenk ons de kracht'/  
'Komm, Herr, segne uns'

1 God, schenk ons de kracht dicht bij U te blij-ven,  
dan zal ons geen macht uit el-kan-der drij-ven.  
Zijn wij in U een, sa-men op uw we-gen  
dan wordt ons tot ze-gen la-chen en ge-ween.

Keiner kann allein Segen sich bewahren.  
Weil du reichlich gibst, müssen wir nicht sparen.  
Segen kann gedeihn, wo wir alles teilen,  
schlimmen Schaden heilen, lieben und verzeihn.

Vrede, vrede laat Gij in onze handen,  
dat wij die als zaad dragen door de landen,  
zaaiend dag aan dag, zaaiend in den brede,  
totdat in uw vrede ons hart rusten mag.

Freiden gabst du schon, Frieden muss noch werden,  
wie du ihn versprichst uns zum Wohl auf Erden.  
Hilf, dass wir ihn tun, wo wir ihn erspähen –  
die mit Tränen säen, werden in ihm ruhn.

God schenk ons de kracht dicht bij U te blijven,  
 dan zal ons geen macht uit elkander drijven.  
 Zijn wij in U een, samen op uw wegen  
 dan wordt ons tot zegen lachen en geween.

Komm, Herr, segne uns, dass wir uns nicht trennen,  
 sondern überall uns zu dir bekennen.  
 Nie sind wir allein, stets sind wir die Deinen.  
 Lachen oder Weinen wird gesegnet sein.

**Zegen** We beantwoorden de zegen met het onderstaande lied

1 Ga met God en Hij zal met je zijn,  
 jou na - bij op al je we - gen  
 met zijn raad en troost en ze - gen.  
 Ga met God en Hij zal met je zijn.

Gott sei mit euch bis aufs Wiedersehn,  
 mög durch seines Rates Leitung  
 er bei seiner Hand euch halten,  
 Gott sei mit euch bis aufs Wiedersehn.



Ga met God en Hij zal met je zijn:  
bij gevaar, in bange tijden,  
over jou zijn vleugels spreiden.  
Ga met God en Hij zal met je zijn.

Gott sei mit euch bis aufs Wiedersehn,  
mög sein Fittich euch bedekken,  
er sein Lebensbrot euch schenken,  
Gott sei mit euch bis aufs Wiedersehn.

Ga met God en Hij zal met je zijn  
tot wij weer elkaar ontmoeten,  
in zijn naam elkaar begroeten.  
Ga met God en Hij zal met je zijn.

Uitnodiging voor koffie / thee / napraten



Einladung

